



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

MR—NE/907/98

Vol. XXVIII Aizawl, Friday 13. 8. 1999, Sravana 22, S.E. 1921. Issue. No. 32

## GOVERNMENT OF MIZORAM

### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other  
Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A. 12031/2/96-F. Est. the 11th August, 1999. In exercise of the power conferred under Rule 7 of the Mizoram (Finance and Accounts Service) Rules, 1991 as amended from time to time and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of Pu R. Lalthankunga, Junior Grade of MF & AS to Senior Grade of MF & AS in the scale of pay of Rs. 10000-325-15200/-p.m. (revised) plus all other allowances admissible from time to time with immediate effect. The promotion is made against the post vacated by Pu Lalthemthanga Senior Grade of MF & AS who has been promoted to JAG of MF & AS Vide Notification NO. A. 12031/3/98-F. Est. dt. 22. 7. 99.

Further on his promotion to Senior Grade of MF&AS, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu R. Lalthankunga as Deputy Director, Directorate of Accounts & Treasuries with effect from the date of his joining.

No. A. 12031/2/96-F. Est. the 11th August, 1999. On the posting of Pu R. Lalthankunga, Senior Grade of MF & AS as Deputy Director, Accounts & Treasuries consequent upon his promotion Vide even No. and Date, the Governor of Mizo-

ram is pleased to order Pu R. Lalthankunga to look after the works of Finance & Accounts Officers, Local Administration Department in addition to his own duties until further order.

C. Thanchhuma,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Finance Department (G).

No. A. 46012/1/98-LJE/22, the 7th July, 1999. In exercise of the powers conferred by sub-sec(1) and (4) of sec. 20 of the Code of Criminal Procedure, 1975 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu V. Zahnuana, District Local Administration Officer, Aizawl District, Aizawl as an Executive Magistrate with immediate effect and until further orders or so long as he holds the post of District Local Administration Officer, Aizawl unless sooner withdrawn.

No. A. 46012/2/91-LJE/244, the 12th August, 1999. Under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the Officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide notification No. 2530(a) A. P. dt. 25. 3. 1937, the Governor of Mizoram is pleased to invest the following officers as Assistant to Dy. Commissioner, Lunglei District in the terms of the said Rules and further to invest under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the Second Class as defined in the code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect and as long as the Officers hold their respective posts unless sooner withdrawn.

S/NO.	NAME	DESIGNATION
1.	Pu K. Lalzarliana	ADC Lunglei
2.	Pi Irene Zohlimpui	ADC Lunglei.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sec. (1) and (4) of sec. 20 of the code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officers as Executive Magistrate in Lunglei District.

No. A. 46012/1/98-LJE/24, the 12th August, 1999. In exercise of the powers conferred by sub. sec. (1) and (4) of sec. 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973, (Act No. 2 of 1974) the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following officers as Executive Magistrate in Aizawl District with immediate effect and as long as the officers hold their respective post, unless sooner withdrawn.

Sl. No.	Name	Designation
1.	Pu V. Lalsangliana	BDO Tlangnuam
2.	Pu Talo Rosanga	BDP Thingsulthliah
3.	Pu T. Ropianga	BDO Aibawk
4.	Pu R. Hrangtawna	ASO-I Aizawl
5.	Pu Lalzirmawia	ASO-II Aizawl
6.	Pu Malsawma	ASO-II Aizawl

No. A-21016/1/94-LJE/60, the 9th August, 1999. It is hereby notified that 1.10.1938 (First October Nineteen Thirty Eight) has been accepted as the correct date of birth of Pu Rohmingliana, Process Server (Rtd), Sub-District Council Court, Aizawl. This issues with the approval of the Government Vide I.D. No. GSW-40/99/236 dt. 5. 8.1999.

P. Chakraborty,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/1/95-P&AR(CSW), the 11th August, 1999. As per the requirement of the Election Commission of India, the senior IAS Officers of Mizoram had to be out of station for attending the briefing session for Election Observers in Delhi from 6-11th August, 1999. To ensure smooth transaction of Government's business during this period, the following officers will act as Link Officer in respect of Officer shown against each and vice versa.

Sl. No.	NAME OF OFFICER	LINK OFFICER
1.	Pu Haukhum Hauzel, IAS Commissioner & Secretary, Govt. of Mizoram.	Pu Vanhela Pachuau, IAS Commissioner & Secretary, Government of Mizoram.
2.	Pu Denghnuna, IAS, Commis- sioner & Secy. Govt. of Mizoram.	Pu Lalngheta Sailo, IPS, Secretary, Govt. of Mizoram.
3.	Pu L.R. Laskar, IAS, Commis- sioner & Secy. Govt. of Mizoram.	Pu JH. Ramfangzauva, IES, Secre- tary, Govt. of Mizoram.
4.	Pu S.K. Jain, IAS, Secretary, Govt. of Mizoram.	Pu C. Rokhama, IRS, Secretary, Govt. of Mizoram.

Further, Pu Laima Chozah, IAS, Director, Industries will give the charge of Director to Joint Director, Industries during his tour to Delhi on Election matters.

No. A. 19014/3/96-PAR(GSW), the 11th August, 1999. On attaining the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pi Biak-sangi, Joint Secretary, Local Administration Department to go on superannuation with effect from 31.8.1999 (A.N).

B. Lalhema,  
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram,

No.A-46012/11/98-LJE/19, the 11th August, 1999. Under Rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the Procedure of the Officers appointed to Administer Justice in the Lushai Hills published vide No. 2530(a) A.P. dt. 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to invest the following Officers as Assistant to the Deputy Commissioner, Lawngtlai District and further to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the first class as defined in the code of Criminal Procedure, 1973, (Act No. 2 of 1974) with immediate effect and so long as the Officers hold their respective post unless sooner withdrawn.

Sl.No.	Name	Designation
1.	Pu Zothankhuma	SDO(S), Lawngtlai.
2.	Pu Zathangliana,	S.Dy.M. Lawngtlai.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub. Sec. (1) and (4) of Sec. 20 of the Cr.P.C., 1973, (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said Officers as Executive Magistrate in Lawngtlai District with immediate effect.

Rolura Sailo,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/8/97-EDN/Pt, the 11th August, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to place the services of Pu N.M.Chakma CAEO, Adult Education Wing under School Education Deptt. at the disposal of his service by Chakma Autonomous District Council for permanent absorption on clearance of liability and commitment, if any, to the Govt. On his permanent absorption in C.D.C. his lien to the Govt. shall stand ceased.

R.K.Singha,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12018/1/95-COOP, the 11th August, 1999. The Governor of Mizoram is pleased to re-designate the post of Development Officer created vide No.B.14019/45/92-COOP, dated 6.4.1999 to the post of Deputy Registrar, (NCDC) of Co-operative Society with immediate effect.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their I.D. No. FIN(E) 292/99, dated 9.8.1999.

R.Thansanga,  
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Cooperation Department.

No.A.22012/1/84-PAR(GSW), the 12th August, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lawmthanga, Under Secretary, DP & AR (CSW) will look after DP & AR (Tr. wing) as Under Secretary in addition to his own duties without any extra financial benefit with immediate effect and until further orders.

Lalnginglovi,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizeram.

## Government of Mizoram

### PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### NOTIFICATION

No. LA/ESTT/8/97/189/(A), the 9th August, 1999. As provided under the Mizoram Legislative Assembly Secretariat (Recruitment and Condition of Service) Rules, 1995, the Hon'ble Speaker is pleased to constitute a Selection Board to consider for appointment and promotion in respect of Non-Gazette Staff of Mizoram Legislative Assembly Secretariat with the following members with immediate effect and until further orders:

- |  |   |          |
|--|---|----------|
| 1) Secretary, Assembly Secretariat       | — | Chairman |
| 2) Joint Secretary, Assembly Sectt.      | — | Member   |
| 3) Deputy Secretary (E), Assembly Sectt. | — | Member   |
| 4) Deputy Secretary, DP & AR             | — | Member   |

This letter supersedes previous Notification No.LA/ESTT/19/96/1, dated 22.7.1996.

H.L. Chunga,  
Secretary,  
Mizoram Legislative Assembly.

## CORRIGENDA

No.G. 12017/1/98-EDC, the 13th August, 1999. In partial modification of this Department Notification of even No. dt. 13.5.99, the effective date of placement to Senior Grade in respect of Mr. Ramachandra Laha, Govt. Kolasib College, appearing at Sl. 18, column 4 should be read as "20.3.95" instead of "30.6.95".

Lalthansanga,

Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. C. 16015/3/95-EXC, the 4th August, 1999. The creation letter No. for the post of Superintendent of Excise against which the promotion is made shown in this Department Notification No. C. 16015/3/95-EXC Dt. 28/5/99 should be read as REV-1/75-76/9/ Dt. 19. 1. 1976.

Further, in the last para of the Notification the following words must be added after the Budget, Head of Account "against the post of Superintendent of Excise created vide No. A. 11013/1/96-EXC/Pt-I Dt. 30.1. 1997".

T. Rohminghana,

Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Excise & Taxation Department.

**CERTIFICATE OF REGISTRATION OF  
AMENDMENT OF BYE LAWS  
(See Sub-rule (3) of Rule 14)**

No. B. 14030/7/89-ARCOOP(AW)/50, the 12th August, 1999. In the Office of the Assistant Registrar of Cooperative Societies, Aizawl West, Aizawl under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) the Amendment shown in the enclosed documents of the Bye-Law of the Venghlui Community Stone Works Industrial Cooperative Society Ltd. Registered under the aforesaid Act on the twenty sixth day of October, one thousand nine hundred eighty nine under No. AW-14/89-90 in the District of Aizawl has duly been registered.

The following is the area of Operation of the Society :—

- 1) Whole of Venghlui Area.

The Bye Law amended and registered this day are as follows:—

Partial Amended and registered Partial Amendment of Bye Law No. 1:  
 Name of the society: Venghlui Community Argo-Industrial Cooperative Society Ltd.  
 The Registration No. and Date of the Society will now be No. AW-14/89-90  
 Date 26. 10. 1999.

Laldailova Colney,  
 Assistant Registrar,  
 Cooperative Societies, Aizawl West,  
 Aizawl : Mizoram.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pi Zothanmawii and 16 (Sixteen) others for Registration of Cooperative Society Ltd. at Venghlui, B.P.O. Aizawl, Police Station Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl, I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited/Liability under the title of the Venghlui Community Argo-Industrial Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-14/89-90 Dated in this the Twenty Sixth day of October, in the year One Thousand Nine Hundred eighty nine Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Whole of Venghlui Area.

Assistant Registrar,  
 Cooperative Societies, Aizawl West.  
 Aizawl : Mizoram